

ENERGY-SAVING FLOODLIGHT LESB 22 A1



 **ENERGY-SAVING FLOODLIGHT**

Operating instructions

 **ENERGIANSÄÄSTÖVALONHEITIN**

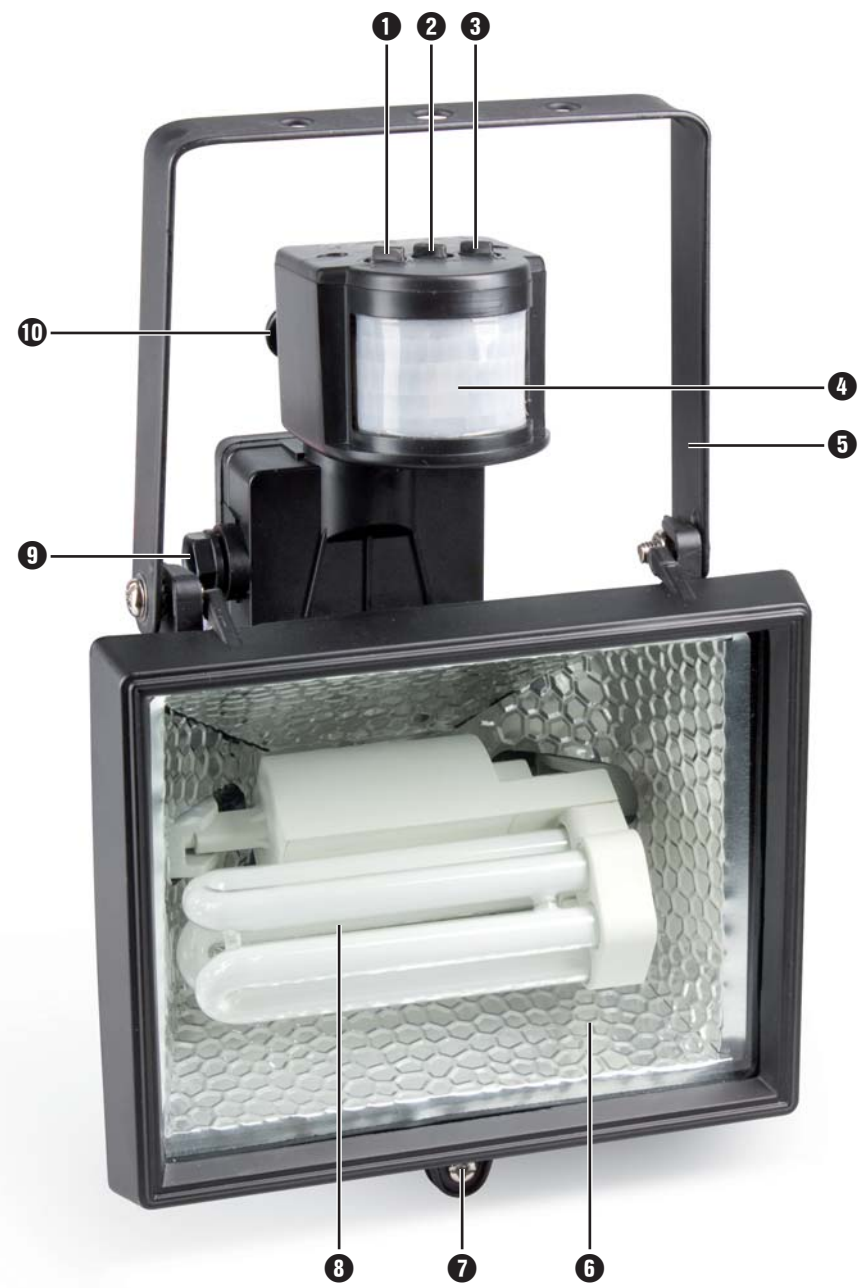
Käyttöohje

 **UTEBELYSNING MED LÅGENERGILAMPA**

Bruksanvisning

 **ENERGISPARENDE UDENDØRSLAMPE**

Betjeningsvejledning



Index

Introduction	2
Information for these operating instructions	2
Copyright	2
Limited liability	2
Intended use	2
Warnings	3
Safety	4
Risks from electrical current	4
Basic Safety Instructions	4
Items supplied	5
Appliance description	6
Assembly / Electrical connection	6
Selecting the installation location	6
Assembly	7
Electrical connection	8
Adjustment of the motion detector	9
Changing the bulb	9
Cleaning	10
Disposal	10
Appendix	11
Technical data	11
Notes on the Declaration of Conformity	11
Warranty	12
Service	12
Importer	12

Introduction

Information for these operating instructions

These operating instructions are a component of the Energy-Saving Floodlight with Motion Detector LESB 22 A1 (henceforth designated as the appliance) and they provide you with important information about the intended use, safety and connection as well as operation of the appliance.

These operating instructions must be constantly kept available close to the appliance. They are to be read and applied by everyone assigned to operate, and eliminate faults in, the appliance.

Retain these operating instructions and pass them on, together with the appliance, to any future owners.

Copyright

This documentation is copyright protected.

Any copying or reproduction of it, including as extracts, as well as the reproduction of images, also in an altered state, is only permitted with the written authorisation of the manufacturer.

Limited liability

All technical information, data and instructions for the installation, connection and operation contained in these operating instructions correspond to the latest available at the time of printing and, to the best of our knowledge, take into account our previous experience and know-how.

No claims can be derived from the details, illustrations and descriptions in these instructions.

The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by failure to observe these instructions, improper use, incompetent repairs, making unauthorised modifications or for using unapproved replacement parts.

Intended use

This appliance is intended for use as a lighting system in indoor and covered outdoor areas.

This appliance is not intended for any other use or for uses beyond those mentioned. Claims of any kind for damage resulting from unintended use will not be accepted.

The operator alone bears liability.

Warnings

In the existing operation instructions the following warnings are used:

DANGER

A warning of this danger level indicates a threateningly dangerous situation

If the dangerous situation is not avoided, it could lead to death or serious physical injury.

- ▶ Pay heed to the instructions in this warning to avoid the death of or serious physical injury to people.

WARNING

A warning of this danger level signifies a possible dangerous situation.

If the dangerous situation is not avoided it can lead to physical injuries.

- ▶ Pay heed to the instructions in this warning to avoid personal injuries.

IMPORTANT

A warning of this danger level signifies possible property damage.

If the situation is not avoided it could lead to property damage.

- ▶ Pay heed to the instructions in this warning to avoid property damage.

NOTICE

- ▶ A notice signifies additional information that assists in the handling of the appliance.

Safety

In this chapter you will receive important safety information regarding the handling of the appliance. This appliance complies with the statutory safety regulations. Incorrect usage can lead to personal injury and property damage.

Risks from electrical current

DANGER

Risk of potentially fatal electrical current!

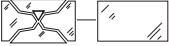


Contact with wires or components that are under voltage could be potentially fatal!

Pay heed to the following safety instructions to avoid risks from electrical current:

- ▶ The electrical installation may only be carried out by an accredited electrician.
- ▶ The appropriate standards are to be applied during assembly.
- ▶ Switch the electrical circuit off during the installation.

Basic Safety Instructions

For safe handling of the appliance observe the following safety information:

- Before use check the appliance for visible external damage. Do not put into operation an appliance that is damaged. There will be the risk of a fatal electrical shock.
-  A broken protective screen must be replaced before further use. There is a risk of personal injury.
- Repairs should only be carried out by authorised specialist companies or by the Customer Service Department. Incompetent repairs can result in significant risks for the user. In addition, warranty claims become void.
- To avoid possible risks, arrange for damaged cables or connectors to be exchanged by an authorised specialist or the Customer Service Department.
-  Maintain a sufficient distance from the illuminated area (at least 1 m), otherwise there is a risk of fire from the generated heat.
-  This appliance is suitable for mounting on ordinary flammable surfaces.

- Defective components may only be replaced with original replacement parts. Only by using original replacement parts can it be guaranteed that the safety requirements are being complied with.
- The electrical circuit must be switched off before the replacement of a bulb and before cleaning it. Otherwise, there will be the risk of a fatal electrical shock.
- Only bulbs complying with the technical specifications may be used. Unsuitable bulbs may cause a short circuit and thereby damage the appliance permanently.
- Replace defective bulbs immediately. Defective bulbs may cause a short circuit and thereby damage the appliance permanently.
- NEVER use the light with a damaged cable. There will be the risk of a fatal electrical shock.
- This appliance is not intended for use by individuals (including children) with restricted physical, physiological or intellectual abilities or deficiencies in experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or receive from this person instruction in how the appliance is to be used.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Items supplied

The appliance is delivered with the following components as standard:

- Energy-Saving Floodlight
- Energy-Saving Bulb R7s / 22W
- Assembly material
- This operating manual

NOTICE

- ▶ Check the contents to ensure everything is available and for signs of visible damage.
- ▶ If the delivery is not complete or is damaged due to defective packaging or through transportation contact the Service Hotline (see chapter **Service**).

Appliance description

- ① Rotary switch LUX
- ② Rotary switch TIME
- ③ Rotary switch SENS
- ④ Motion Detector
- ⑤ Bracket
- ⑥ Protective screen
- ⑦ Screw
- ⑧ Bulb
- ⑨ Cable entry
- ⑩ Locking screw

Assembly / Electrical connection

Selecting the installation location

The appliance can be mounted indoors or in a covered outdoor area.

DANGER

- ▶ Maintain a sufficient distance from the illuminated area (at least 1 m), otherwise there is a risk of fire from the generated heat.

The motion detector ④ may be oriented at about 170° horizontally and about 180° vertically and has a detection range of max. 200°.

The range is adjustable from about 7 - 16 m.

When selecting the installation location ensure there will be no adverse incidents registered in the coverage range, such as from roads or lights.

Assembly

WARNING

- ▶ When drilling, take care not to damage any pipes/cables in the wall or ceiling.
- ▶ The supplied plugs are only suitable for a mounting on concrete or stone. Before starting the installation, please check your installation location carefully for its suitability for the plugs. If in doubt, call a professional.

NOTICE

- ▶ For easier installation the bracket **5** can be unscrewed from the appliance.
- ◆ Drill two holes with a diameter of 6 mm and a depth of 30 mm at a spacing of 68 mm.
- ◆ Insert a plug into each of the holes and screw the appliance with the bracket **5** to the ceiling or wall (see Fig Ceiling mounting/Wall mounting).

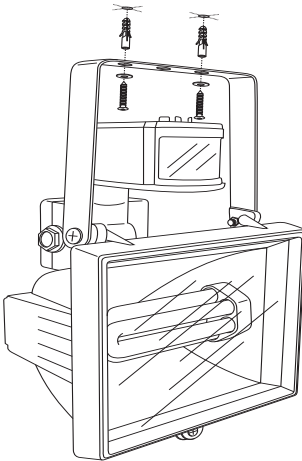


Fig. Ceiling assembly

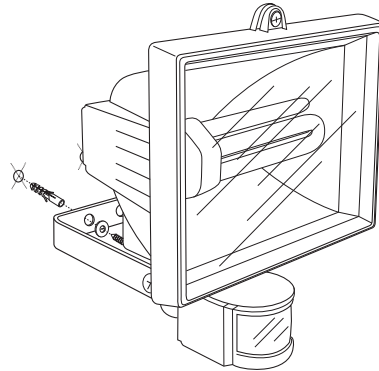




Fig. Wall assembly

Electrical connection

WARNING

This appliance falls under Protection Class I.

- ▶ The earth wire (green/yellow wire) must be connected to the point marked .
- ◆ Unscrew the four screws at the rear of the connection box and remove the cover.
- ◆ First, pull a cable through the cable entry  into the connection box and secure it to the available cable strain relief.
- ◆ Connect the cable to the terminals, as shown in the connection diagram.
- ◆ Replace the cover of the connection box and screw it down firmly.
- ◆ Now switch the power supply back on.

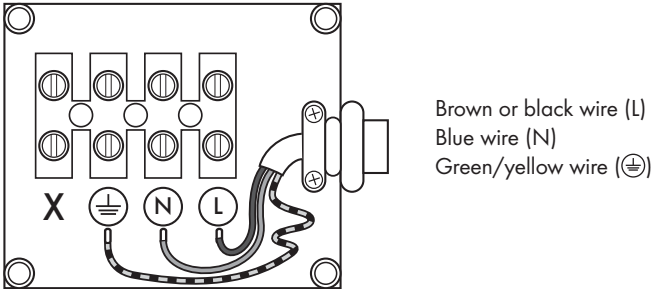


Fig. Terminal diagram

Adjustment of the motion detector

The adjustment of the range, the twilight level, and the illumination time is made with the rotary switches on the motion detector ④.

Twilight level (LUX ①)

Adjustment of the brightness level below which the motion detector ④ will activate. The brightness sensor is adjustable from 3 Lux ☾ to 100 Lux ☀.

Illumination time (TIME ②)

Adjustment of the illumination time from 10 seconds to 11 minutes. If the appliance is switched on and it registers a new movement, the illumination time is extended by the set value.

NOTICE

- ▶ We recommend setting the illumination time to the maximum, so as to achieve the longest service life for the bulb ⑧.

Range (SENS ③)

Setting the range of motion detector ④ to between 7 - 16 m.

- ◆ Finally, set the motion detector ④ according to your requirement.
- ◆ Fix the position of the motion detector ④ with the locking screw ⑩.

Changing the bulb

The supplied bulb ⑧ is excluded from the warranty. Please use only bulbs ⑧ as specified in the Technical Data.

- ◆ Switch the electrical circuit off and secure it against being inadvertently switched back on.
- ◆ Loosen the screw ⑦ on the front panel.
- ◆ Fold the front panel with the protective screen ⑥ to the front.
- ◆ Change the bulb ⑧. Do not touch the bulb with your bare hands, use a dust-free soft cloth.
- ◆ Close the front panel, ensuring that the sealing gasket is properly seated and clean.
- ◆ Firmly screw the front panel back down.
- ◆ Switch the electrical circuit back on and check the functioning.

Cleaning

DANGER

Risk of potentially fatal electrical shock!

- ▶ Replace the bulb only when the mains voltage is switched off.

TAKE NOTE

Possible damage to the appliance.

- ▶ Ensure that moisture cannot permeate into the appliance during cleaning.
 - ▶ Do not use aggressive or abrasive cleaning agents, as these can damage the upper surfaces.
- ◆ Clean the housing exclusively with a soft damp cloth and a mild dishwashing liquid.

Disposal



DO NOT dispose of the appliance and/or the bulb in your normal domestic waste. This product is subject to the European Directive 2002/96/EC (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Dispose of the appliance and/or the bulb via an approved waste disposal company or your communal waste disposal centre. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre.

Appendix

Technical data

Energy-Saving Floodlight	
Operating voltage	220-240 V ~, 50 Hz
Power consumption	approx. 22 W
Protection class	I
Protection type	IP44
Bulb	R7s / 22W Energy-Saving Bulb (max. 500 W permitted)
Motion Detector	
Coverage	max. 200°
Range	approx. 7-16 m
Brightness sensor	approx. 3-100 Lux
Illumination time	approx. 10 s-11 min

Notes on the Declaration of Conformity

With regard to conformity with essential requirements and other relevant provisions, this appliance complies with the guidelines of the Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC as well as the Directive for Low Voltage Devices 2006/95/EC.



The complete original declaration of conformity can be obtained from the importer.

Warranty

You receive a 3-year warranty for this appliance as of the purchase date. This appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery.

Please retain your receipt as proof of purchase. In the case of a warranty claim, please make contact by telephone with our service department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.

NOTICE

- The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, but not for transport damages, wearing parts or for damage to fragile components, e.g. bulbs or switches.

This product is for private use only and is not intended for commercial applications. In the event of misuse and improper handling, use of force and interference not carried out by our authorized service branch, the warranty will become void.

Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.

The warranty period is not extended by repairs effected under warranty. This applies also to replaced and repaired parts.

Damages or defects discovered after purchase are to be reported directly after unpacking, at the latest two days after the purchase date.

Repairs carried out after lapse of the warranty period are subject to charge.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: kompnass@lidl.gb

IAN 63996

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: kompnass@lidl.ie

IAN 63996

Importer

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompnass.com

Sisällysluettelo

Johdanto	14
Tietoja tästä käyttöohjeesta	14
Tekijänoikeus	14
Vastuun rajoittaminen	14
Määräystenmukainen käyttö	14
Varoitukset	15
Turvallisuus	16
Sähkövirran aiheuttama vaara	16
Tärkeitä turvallisuusohjeita	16
Toimituslaajuus	17
Laitteen kuvaus	18
Asennus/Sähköliitäntä	18
Asennuspaikan valinta	18
Asennus	19
Sähköliitäntä	20
Liiketunnistimen säätö	21
Lampun vaihtaminen	21
Puhdistus	22
Hävittäminen	22
Liite	23
Tekniset tiedot	23
Vaatimustenmukaisuusvakuutusta koskevia ohjeita	23
Takuu	24
Huolto	24
Maahantuojat	24

Johdanto

Tietoja tästä käyttöohjeesta

Tämä käyttöohje on osa liiketunnistimella varustettua energiansäästövalonheitintä LESB 22 A1 (jatkossa laite) ja antaa tärkeitä tietoja laitteen määräystenmukaisesta käytöstä, turvallisuudesta, liitännästä sekä käsittelystä.

Tämän käyttöohjeen on oltava jatkuvasti käytettävissä laitteen lähellä. Jokaisen laitteen käytön ja häiriönpoiston kanssa tekemisissä olevan henkilön on luettava se ja sovellettava sitä.

Säilytä tämä käyttöohje ja luovuta se laitteen mukana seuraavalle omistajalle.

Tekijänoikeus

Tämä asiakirja on tekijänoikeudellisesti suojattu.

Kaikenlainen monistaminen tai jälkipainatus, myös osittain, sekä kuvien toistaminen, myös muutetussa tilassa, on sallittua ainoastaan valmistajan kirjallisella luvalla.

Vastuun rajoittaminen

Kaikki tämän käyttöohjeen sisältämät tekniset tiedot, luvut ja liitännät ja käyttöä koskevat ohjeet vastaavat painohetkellä viimeisintä tasoa ja ne on annettu tähänastisten kokemustemme ja tulostemme pohjalta parhaan tietomme mukaisesti.

Tämän ohjeen tiedoista, kuvista ja kuvauksista ei voida johtaa minkäänlaisia korvausvaatimuksia.

Valmistaja ei ota vastuuta ohjeen noudattamatta jättämisestä, muusta kuin määräystenmukaisesta käytöstä, asiattomista korjauksista, luvattomasti suoritetuista muutoksista tai muiden kuin hyväksytyjen varaosien käytöstä aiheutuvista vahingoista.

Määräystenmukainen käyttö

Tämä laite on tarkoitettu valaistuslaitteeksi sisätiloihin ja katetuille ulkoalueille.

Muu tai tämän ylittävä käyttö katsotaan määräystenvastaiseksi. Emme vastaa minkäänlaisista määräystenvastaisesta käytöstä aiheutuvista vahingoista.

Vastuu on yksinomaan käyttäjällä.

Varoitukset

Tässä käyttöohjeessa käytetään seuraavia varoituksia:

VAARA

Tämän vaara-asteen varoitus on merkinä uhkaavasta vaarallisesta tilanteesta.

Jos vaarallista tilannetta ei vältetä, se voi johtaa kuolemaan tai vakaviin vammoihin.

- Noudata tämän varoituksen sisältämiä ohjeita välttääksesi kuoleman tai vakavien henkilövammojen vaaran.

VAROITUS

Tämän vaara-asteen varoitus on merkinä mahdollisesta vaarallisesta tilanteesta.

Jos vaarallista tilannetta ei vältetä, se voi johtaa loukkaantumisiin.

- Noudata tämän varoituksen sisältämiä ohjeita välttääksesi henkilövammat.

HUOMIO

Tämän vaara-asteen varoitus on merkinä mahdollisista aineellisista vahingoista.

Jos tilannetta ei vältetä, se voi johtaa aineellisiin vahinkoihin.

- Noudata tämän varoituksen sisältämiä ohjeita välttääksesi aineelliset vahingot.

OHJE

- Ohje on merkinä lisätiedoista, jotka helpottavat laitteen käsittelyä.

Turvallisuus

Tässä luvussa annetaan tärkeitä turvaohjeita laitteen käsittelyä varten. Tämä laite vastaa annettuja turvamääräyksiä. Asiaton käyttö voi johtaa henkilövahinkoihin ja aineellisiin vahinkoihin.

FI

Sähkövirran aiheuttama vaara

VAARA

Sähkövirran aiheuttama hengenvaara!

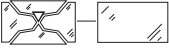


Jännitteen alaisiin johtoihin tai rakennusosiin koskettaessa on olemassa hengenvaara!

Noudata seuraavia turvaohjeita välttääksesi sähkövirran aiheuttama vaara:

- ▶ Sähköasennuksen saa suorittaa ainoastaan valtuutettu sähköalan henkilöstö.
- ▶ Asennuksessa on sovellettava vastaavia standardeja.
- ▶ Kytke virtapiiri pois päältä asennuksen aikana.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Noudata seuraavia turvaohjeita varmistaaksesi laitteen turvallisen käytön:

- Tarkasta laite ennen käyttöä ulkoisesti näkyvien vaurioiden varalta. Älä ota vaurioitunutta laitetta käyttöön. On olemassa sähköiskun vaara.
-  Särkynyt turvalasi on vaihdettava ennen käytön jatkamista. On olemassa loukkaantumisvaara.
- Anna laitteen korjaukset ainoastaan valtuutettujen ammattiyhtymien tai huolto-palvelun suoritettavaksi. Asianttomat korjaukset voivat aiheuttaa huomattavan vaaran käyttäjälle. Lisäksi takuu raukeaa.
- Jos johdossa tai liitännöissä on vaurioita, anna valtuutetun ammattihenkilöstön tai huoltopalvelun vaihtaa ne uusiin vaarojen välttämiseksi.
-  Säilytä riittävä etäisyys valaistuksen pintaan (vähintään 1 m), koska muuten lämmönkehitys aiheuttaa tulipalovaaran.
-  Laite soveltuu asennettavaksi tavanomaisesti syttyville alustoille.

- Vialliset rakenneosat saa vaihtaa ainoastaan alkuperäisiin varaosiin. Vain näillä osilla on taattua, että ne täyttävät turvavaatimukset.
- Ennen lampun vaihtoa ja puhdistusta on virtapiiri sammuettava. On olemassa sähköiskun vaara.
- Ainoastaan teknisiä tietoja vastaavia lampuja saa käyttää. Sopimattomat lamput voivat aiheuttaa oikosulun ja vahingoittaa lampun pysyvästi.
- Vaihda vialliset lamput heti uusiin. Vialliset lamput voivat aiheuttaa oikosulun ja vahingoittaa lampun pysyvästi.
- Älä koskaan käytä lampuja, jos liitäntäjohto on vaurioitunut. On olemassa sähköiskun vaara.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joiden rajoitetut, fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja/tai tiedon puute estävät käytön, lukuun ottamatta tilanteita, joissa heitä valvoo turvallisuudesta vastaava henkilö tai joissa he ovat saaneet tältä ohjeita laitteen käytöstä.
- Lapsia on valvottava ja on varmistettava, etteivät he leiki laitteella.

Toimituslaajuus

Laitte toimitetaan vakiona seuraavilla osilla:

- Energiansäästövalonheitin
- Energiansäästölamppu R7s / 22W
- Asennusmateriaali
- Tämä käyttöohje

OHJE

- ▶ Tarkista toimituksen täydellisyys ja tarkista se näkyvien vaurioiden varalta.
- ▶ Jos toimitus on puutteellinen tai havaitaan puutteellisen pakkauksen tai kuljetuksen aiheuttamia vahinkoja, käänny huollon palvelunumeron puoleen (katso luku **Huolto**).

Laitteen kuvaus

- 1 Kiertokytkin LUX
- 2 Kiertokytkin TIME
- 3 Kiertokytkin SENS
- 4 Liiketunnistin
- 5 Ripustussanka
- 6 Turvalasi
- 7 Ruuvi
- 8 Lamppu
- 9 Johdon sisäänvienti
- 10 Kiinnitysruuvi

Asennus/Sähköliitäntä

Asennuspaikan valinta

Laite voidaan asentaa sisätiloihin tai katetuille ulko-alueille.

VAARA

- Säilytä riittävä etäisyys valaistuun pintaan (vähintään 1 m), koska muuten lämmönkehitys aiheuttaa tulipalovaaran.

Liiketunnistin **4** voidaan kääntää n. 170° vaakasuunnassa ja n. 180° pystysuunnassa ja sen tunnistusalue on kork. 200°.

Kantama voidaan säätää n. 7–16 m:n välille.

Varmista asennuspaikkaa valittaessa, ettei tunnistusalueella voida tunnistaa mitään epätoivottuja tapahtumia, kuten esim. tie tai valaisimet.

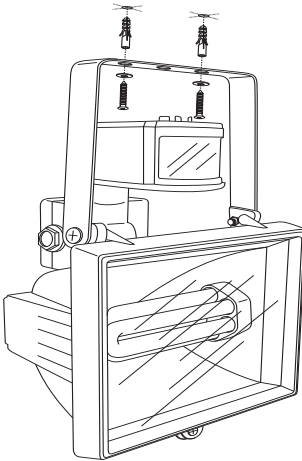
Asennus

VAROITUS

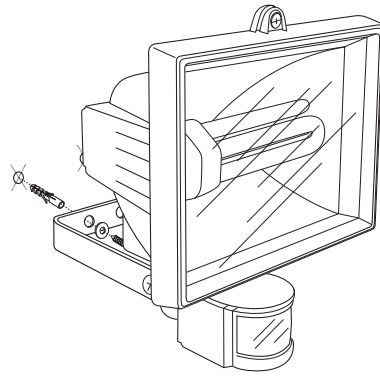
- ▶ Varmista, ettet poratessa vahingoita seinässä tai katossa olevia johtoja.
- ▶ Mukana tulevat tulpat soveltuvat ainoastaan betoniin tai kiveen kiinnitystä varten. Tarkasta ehdottomasti ennen asennusta asennuspaikka tulppien soveltuuden osalta. Pyydä epävarmassa tapauksessa apua ammattilaiselta.

OHJE

- ▶ Ripustussanka **5** voidaan ruuvata irti laitteesta asennuksen helpottamiseksi.
- ◆ Poraa kaksi halkaisijaltaan 6 mm:n ja syvyydeltään n. 30 mm:n reikää 68 mm:n etäisyydelle toisistaan.
- ◆ Työnnä reikiin kaksi tulppaa ja ruuvaa laite ripustussankoineen **5** kattoon tai seinään (katso kuva Kattoasennus/Seinäasennus).



Kuva Kattoasennus

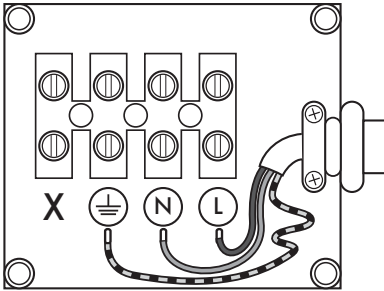


Kuva Seinäasennus

Sähköliitäntä

VAROITUS**Tämä laite vastaa suojaluokkaa I.**

- ▶ Maadoitusjohto (vihreä/keltainen johdin) on liitettävä merkinnällä \oplus merkittyyn kohtaan.
- ◆ Avaa laitteen taustapuolen liitäntäkotelon neljä ruuvia ja poista suojus.
- ◆ Vedä aluksi johto johdon sisäänviennin 9 läpi liitäntäkoteloon ja varmista se olemassa olevaan vedonpoistajaan.
- ◆ Liitä johto liittimellä liitäntäsuunnitelmassa esitetyllä tavalla.
- ◆ Aseta liitäntäkotelon suojus jälleen paikoilleen ja ruuvaa se tiukasti kiinni.
- ◆ Kytke nyt jännitesyöttö uudelleen päälle.



Ruskea tai musta johdin (L)
Sininen johdin (N)
Vihreä/keltainen johdin (\oplus)

Kuva Liitäntäkaavio

Liiketunnistimen säätö

Kantaman, himmennysasteen ja valaisuaajan säätö tapahtuu liiketunnistimessa olevilla kiertokytkimillä ④.

Himmennysaste (LUX ①)

Sen kirkkauden säätäminen, jonka alittuessa liiketunnistimen ④ tulee reagoida. Kirkkausanturi voidaan säätää välillä 3 Lux ☾ - 100 Lux ☀.

Valaisuaika (TIME ②)

Valaisuaajan säätö 10 sekunnin ja 11 minuutin välille. Kun laite on kytketty päälle ja havaitaan uusi liike, valaisuaika pitenee säädetyin arvon verran.

OHJE

- Suosittelemme valaisuaajan säätöä maksimiarvoon, jotta saavutettaisiin lampun ⑧ mahdollisimman pitkä käyttöikä.

Kantama (SENS ③)

Liiketunnistimen ④ säätö välille 7 - 16 m.

- ◆ Suuntaa sitten liiketunnistin ④ toiveitteesi mukaisesti.
- ◆ Kiinnitä liiketunnistimen ④ asento kiinnitysruuvilla ⑩.

Lampun vaihtaminen

Mukana tuleva lamppu ⑧ ei kuulu takuun piiriin. Käytä vain teknisten tietojen mukaisia lampuja ⑧.

- ◆ Kytke virtapiiri pois päältä ja varmista se uuden päällekytkennän varalta.
- ◆ Avaa etusuojuksen ruuvi ⑦.
- ◆ Käännä etusuojuus ja turvalasi ⑥ eteenpäin.
- ◆ Vaihda lamppu ⑧. Älä kosketa tällöin lampua paljain käsin, vaan käytä pölytöntä, pehmeää liinaa.
- ◆ Sulje etusuojuus ja varmista, että ympäri kulkeva tiiviste istuu oikein ja on puhdas.
- ◆ Ruuvaa etusuojuus takaisin paikoilleen.
- ◆ Kytke virtapiiri jälleen päälle ja tarkasta toiminto.

Puhdistus

FI

VAARA**Hengenvaarallisen sähköiskun vaara!**

- Vaihda lamppu vain, kun jännite on kytketty pois päältä.

HUOMIO**Mahdolliset laitevauriot.**

- Varmista, ettei puhdistuksen yhteydessä laitteeseen pääse kosteutta.
 - Älä käytä aggressiivisia tai hankaavia puhdistusaineita, koska nämä voivat vahingoittaa kotelon pintaa.
- ◆ Puhdista kotelo ainoastaan kevyesti kostutetulla liinalla ja miedolla astianpesuaineella.

Hävittäminen



Älä missään tapauksessa heitä laitetta ja/tai lamppua tavanomaisten kotitalousjätteiden joukkoon. Tämä tuote on euroopalaisen direktiivin 2002/96/EC (Waste Electrical and Electronic Equipment) alainen.

Hävitä laite ja/tai lamppu valtuutetun jätehuoltoyrityksen tai alueesi kunnallisen jätehuoltolaitoksen kautta. Noudata voimassa olevia määräyksiä. Ota epävarmoissa tilanteissa yhteyttä jätelaitokseen.

Liite

Tekniset tiedot

Energiansäästövalonheitin	
Käyttöjännite	220-240 V ~, 50 Hz
Tehonotto	n. 22 W
Suojaluokka	I
Kotelointiluokka	IP44
Lamppu	R7s/22W:n energiansäästölamppu (enint. 500 W sallittu)
Liiketunnistin	
Tunnistusalue	kork. 200°
Kantama	n. 7-16 m
Kirkkausanturi	n. 3-100 Lux
Valaisuaika	n. 10 s-11 min

FI

Vaatimustenmukaisuusvakuutusta koskevia ohjeita

Tämä laite vastaa perustavien vaatimusten ja muiden tärkeiden määräysten vastaavuuden suhteen sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevaa EMC-direktiiviä 2004/108/EC sekä pienjännitelaitedirektiiviä 2006/95/EC.



Täydellinen alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana maahantuojalta.

Takuu

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Laite on valmistettu huolellisesti ja tarkistettu tarkasti ennen toimitusta.

Säilytä ostokuitti todisteeksi takuun voimassaolosta. Ota takuutapauksessa puhelimitse yhteyttä lähimpään huoltopisteeseen. Vain näin voidaan taata tuotteesi maksuton lähettäminen huoltoon.

OHJE

- Takuu koskee ainoastaan materiaali- ja valmistusvirheitä, ei kuitenkaan kuljetusvaurioita, kuluvia osia tai herkästi vaurioituvien osien, esim. lampun tai kytkinten, vaurioita.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiseen käyttöön. Tuotetta ei siten saa käyttää ammatillisiin tarkoituksiin. Väärä tai asiaton käyttö, väkivallan käyttö ja muiden kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen.

Tämä takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia.

Takuukorjaus ei pidennä takuu-aikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Mahdollisesti jo ostettaessa olemassa olevista vaurioista ja puutteista on ilmoitettava heti pakkauksen avaamisen jälkeen, viimeistään kuitenkin kahden päivän sisällä ostopäiväyksestä.

Takuuajan jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

Huolto

FI

Huolto Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 63996

Maahantuoja

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Innehållsförteckning

Introduktion	26
Information om den här bruksanvisningen	26
Upphovsrätt	26
Ansvarsbegränsning	26
Föreskriven användning	26
Varningar	27
Säkerhet	28
Fara på grund av elektricitet	28
Grundläggande säkerhetsanvisningar	28
Leveransens innehåll	29
Beskrivning	30
Montering/Elektrisk anslutning	30
Välja installationsplats	30
Montering	31
Elektrisk anslutning	32
Inställning av rörelsedetektor	33
Byta lampa	33
Rengöring	34
Kassering	34
Bilaga	35
Tekniska data	35
Information om försäkran om överensstämmelse	35
Garanti	36
Service	36
Importör	36

Introduktion

Information om den här bruksanvisningen

Den här bruksanvisningen ingår som en del i leveransen av den energisnåla utebelysningen med rörelsedetektor LESB 22 A1 (hädanefter kallad produkten) och den innehåller viktig information om föreskriven användning, säkerhet, anslutning och användning av produkten.

Bruksanvisningen måste alltid förvaras i närheten av produkten. Den ska läsas och följas av alla som använder eller åtgärdar fel på produkten.

Ta väl vara på bruksanvisningen och lämna över den tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

Upphovsrätt

Det här dokumentet skyddas av upphovsrätt.

All form av mångfaldigande eller eftertryck, även delvis, samt återgivning av bilderna, även i förändrat tillstånd, är endast tillåten med tillverkarens skriftliga godkännande.

Ansvarsbegränsning

All teknisk information, alla data och anvisningar som gäller anslutning och användning motsvarar senaste standard då dokumentet trycks och har utformats efter bästa förmåga med hänsyn till vår tidigare erfarenhet och kunskap.

Det finns inga som helst möjligheter att ställa krav på ersättning som baseras på angivelserna, bilderna och beskrivningarna i den här bruksanvisningen.

Tillverkaren ansvarar inte för skador som är ett resultat av att anvisningarna inte följts, användningssätt som strider mot föreskrifterna, felaktigt utförda reparationer, otillåtna ändringar eller för att reservdelar som inte är godkända använts.

Föreskriven användning

Den här produkten ska användas som inom- och utomhusbelysning.

Alla annan eller utökad form av användning räknas som felaktig. Det går inte att ställa några krav på ersättning för skador som är ett resultat av felaktig användning.

Allt ansvar vilar på användaren.

Varningar

I den här bruksanvisningen används följande varningar:

FARA!

En varning på den här nivån innebär att en akut farlig situation hotar.

Om ingenting görs för att undvika situationen kan resultatet bli dödsolyckor eller svåra personskador.

- ▶ Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika dödsolyckor och svåra personskador.

VARNING

En varning på den här nivån innebär att en farlig situation kan uppstå.

Om ingenting görs för att åtgärda situationen kan resultatet bli personskador.

- ▶ Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika personskador.

AKTA

En varning på den här nivån innebär risk för materialskador.

Om ingenting görs för att undvika situationen kan resultatet bli materialskador.

- ▶ Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika materialskador.

OBSERVERA

- ▶ Under Observera finns extra information som ska hjälpa dig att handskas med produkten.

Säkerhet

Det här kapitlet innehåller viktiga anvisningar för säker hantering av produkten. Den här produkten uppfyller gällande säkerhetsföreskrifter. Om den används på fel sätt kan resultatet bli skador på person eller material.

Fara på grund av elektricitet

FARA!

Livsfarlig elektrisk ström!

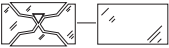


Det är livsfarligt att komma i kontakt med spänningsförande ledningar eller komponenter!

Följ nedanstående säkerhetsanvisningar för att undvika olyckor på grund av elektricitet:

- ▶ Den elektriska installationen får endast utföras av auktoriserade elektriker.
- ▶ Gällande normer för montering ska följas.
- ▶ Stäng av strömkretsen under installationen.

Grundläggande säkerhetsanvisningar

Följ nedanstående anvisningar för säker hantering av produkten:

- Kontrollera om produkten har några synliga skador innan den används. En skadad produkt får inte tas i drift. Då finns risk för elchocker.
-  Ett trasigt skyddsglas måste bytas ut innan produkten får användas i fortsättningen. Annars finns risk för personskador.
- Låt endast en auktoriserad fackverkstad eller vår kundtjänst reparera produkten. Felaktigt utförda reparationer utgör en avsevärd risk för användaren. Dessutom upphör garantin att gälla.
- Endast auktoriserade yrkesmän eller vår kundtjänst får byta ut skadade kablar och anslutningar, annars finns risk för skador.
-  Håll ett tillräckligt stort avstånd till den belysta ytan (minst 1 m), annars utvecklas så hög värme att det kan börja brinna.
-  Produkten kan monteras på vanliga, brännbara underlag.

- Defekta delar får endast bytas ut mot reservdelar i original. Det är endast originaldelarna som uppfyller säkerhetskraven.
- Strömkretsen måste stängas av innan man byter lampa eller rengör produkten. Annars finns risk för elchocker.
- Endast den typ av lampa som anges i de tekniska data får användas. Andra typer kan orsaka kortslutning som sedan ger långvariga skador på produkten.
- Byt genast ut trasiga lampor. Defekta lampor kan orsaka kortslutning som sedan ger långvariga skador på produkten.
- Använd aldrig lampor med fel anslutningsledning. Då finns risk för elchocker.
- Den här produkten ska inte användas av personer (inklusive barn) med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de inte först övervakats eller instruerats av någon ansvarig person.
- Se noga till så att barnen inte leker med produkten.

SE

Leveransens innehåll

Produkten levereras med följande delar som standard:

- Energisnål strålkastare
- Energilampa R7s / 22W
- Monteringsmaterial
- Denna bruksanvisning

OBSERVERA

- ▶ Kontrollera att leveransen är komplett och inte har några synliga skador.
- ▶ Om någonting saknas eller om leveransen skadats på grund av bristfällig förpackning eller i transporten ska du kontakta vår Service Hotline (se kapitel **Service**).

Beskrivning

- ① Skruvreglage LUX
- ② Skruvreglage TIME
- ③ Skruvreglage SENS
- ④ Rörelsedetektor
- ⑤ Monteringsbygel
- ⑥ Skyddsglas
- ⑦ Skruv
- ⑧ Lampa
- ⑨ Kabelinföring
- ⑩ Arreteringskrav

SE

Montering/Elektrisk anslutning

Välja installationsplats

Produkten kan monteras inom- och utomhus under tak.

FARA!

- ▶ Håll ett tillräckligt stort avstånd till den belysta ytan (minst 1 m), annars utvecklas så hög värme att det kan börja brinna.

Rörelsedetektorn ④ kan riktas ca 170° horisontellt och ca 180° vertikalt och registrera ett område på max. 200°.

Räckvidden kan ställas in mellan ca 7-16 m.

Se till så att detektorn inte kan registrera några ovidkommande företeelser från t ex gator eller andra lampor när du väljer installationsplats.

Montering

⚠ VARNING

- ▶ Kontrollera att det inte finns några ledningar i väggen eller taket innan du börjar borra.
- ▶ De medföljande pluggarna är bara avsedda för betong- eller stenväggar. Det är mycket viktigt att kontrollera monteringsplatsens lämplighet för pluggarna innan man börjar montera. Rådfråga en yrkesman i tveksamma fall.

OBSERVERA

- ▶ Bygeln **5** kan skruvas av för att underlätta monteringen.
- ◆ Borra två hål med 6 mm i diameter till ett djup på ca 30 mm och med ett avstånd på 68 mm.
- ◆ Stick in två pluggar i hålen och skruva fast produkten med bygeln **5** i taket eller på väggen (se bild Montering i taket/Montering på väggen).

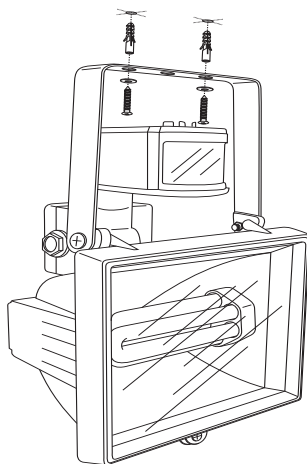


Bild Montering i taket

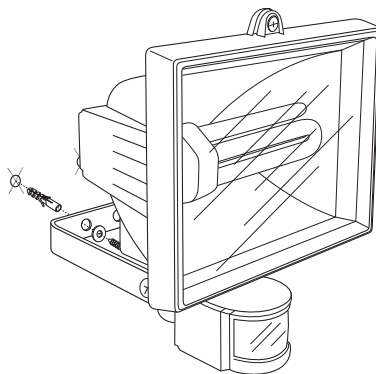


Bild Montering på väggen

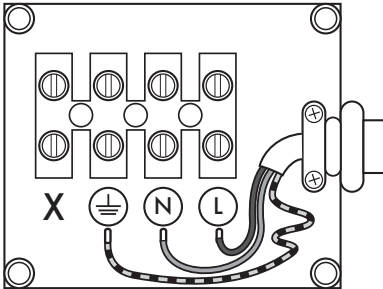
Elektrisk anslutning

⚠ VARNING

Den här produkten uppfyller kraven för skyddsklass I.

► Skyddsledaren (grön/gul tråd) måste anslutas på det ställe som markerats med \oplus .

- ◆ Lossa de fyra skruvarna på kopplingslådan på baksidan av produkten och ta av locket.
- ◆ Dra sedan en kabel genom kabelinföringen ⑨ in i kopplingslådan och säkra den med den befintliga dragavlastningen.
- ◆ Koppla kabeln till anslutningsklämman så som framgår av kopplings-schemat.
- ◆ Sätt tillbaka locket på kopplingslådan och skruva fast det.
- ◆ Koppla till sist på spänningsförsörjningen igen.



Brun eller svart tråd (L)
Blå tråd (N)
Grön/gul tråd (\oplus)

Bild Kopplingschema

Inställning av rörelsedetektor

Räckvidd, skymningsläge och lystid ställs in med rörelsedetektorns ④ skruvreglage.

Skymningsläge (LUX ①)

Här ställer du in vid vilken ljusstyrka rörelsedetektorn ④ ska aktiveras.

Ljusstyrkesensorn kan ställas in mellan 3 Lux ☾ och 100 Lux ☀.

Lystid (TIME ②)

Här ställer du in hur lång tid lampan ska lysa mellan 10 sekunder och 11 minuter. Om produkten redan lyser och en ny rörelse registreras förlängs lystiden med det inställda värdet.

OBSERVERA

- ▶ Vi rekommenderar att lystiden ställs in på max för att lampan ⑧ ska hålla så länge som möjligt.

Räckvidd (SENS ③)

Här ställer du in rörelsedetektorns ④ räckvidd mellan 7-16 m.

- ◆ Rikta slutligen rörelsedetektorn ④ som du vill ha den.
- ◆ Fixera rörelsedetektorn ④ i det här läget med arreteringskruven ⑩.

Byta lampa

Medföljande lampa ⑧ täcks inte av garantin. Använd bara den typ av lampor ⑧ som anges i de tekniska data.

- ◆ Stäng av och säkra strömkretsen så att den inte kan kopplas på igen.
- ◆ Lossa skruven ⑦ på frontskyddet.
- ◆ Fäll upp frontskyddet med skyddsglasat ⑥ framåt.
- ◆ Byt lampan ⑧. Rör inte vid lampan med bara händerna, utan använd en dammfri, mjuk duk.
- ◆ Stäng frontskyddet och kontrollera så att tätningen runt omkring sitter som den ska och inte är smutsig.
- ◆ Skruva fast frontskyddet igen.
- ◆ Koppla på strömkretsen igen och kontrollera att allt fungerar som det ska.

Rengöring

FARA!

Livsfarliga elchocker!

- Byt bara lampa när spänningen är fränkopplad.

AKTA

Risk för skador på produkten.

- Försäkra dig om att det inte kan komma in någon fukt i produkten när den rengörs.
- Använd inga aggressiva eller slipande rengöringsmedel som kan skada produktens yta.

- ◆ Rengör endast höljet med en något fuktig trasa och mildt diskmedel.

Kassering



Produkten och/eller lampan får aldrig kastas i de vanliga hushållssoporna. Den här produkten faller under det europeiska direktivet 2002/96/EC (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Lämna in produkten och/eller lampan till ett godkänt återvinningsföretag eller till din kommunala avfallsanläggning för kassering. Följ gällande föreskrifter. Om du är tveksam ska du fråga den lokala avfallshanteringsmyndigheten.

Bilaga

Tekniska data

Energisnål utomhusbelysning	
Driftspänning	220-240 V ~, 50 Hz
Effektförbrukning	ca 22 W
Skyddsklass	I
Skyddstyp	IP44
Lampa	R7s/22W energisparlampa (max. 500 W)
Rörelsedetektor	
Registreringsområde	max. 200°
Räckvidd	ca 7-16 m
Ljusstyrkesensor	ca 3-100 Lux
Lystid	ca 10 s-11 min

SE

Information om försäkran om överensstämmelse

Den här produkten uppfyller de grundläggande kraven och övriga relevanta föreskrifter i det europeiska direktivet för elektromagnetisk tolerans 2004/108/EC samt lågspänningsdirektiv 2006/95/EC.



En fullständig försäkran om överensstämmelse i original kan beställas av importören.

Garanti

För den här produkten lämnar vi tre års garanti från och med inköpsdatum. Den här produkten har tillverkats med omsorg och genomgått en noggrann kontroll innan leveransen.

Var god bevara kassakvittot som köpbevis. Vi ber dig kontakta vår kundtjänst per telefon vid garantifall. Bara då kan du skicka in produkten utan kostnad.

OBSERVERA

- Garantin gäller endast för material- eller fabriktionsfel, den täcker inte transportskador, förslitningsdelar eller skador på ömtåliga delar som t ex lampor och brytare.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial upphör garantin att gälla.

Den lagstadgade garantin begränsas inte av denna garanti.

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjar garantiförmånerna. Det gäller även för utbytta eller reparerade delar.

Eventuella skador och brister som upptäcks redan vid köpet måste anmälas direkt efter uppackningen, dock senast två dagar efter inköpsdatum.

När garantitiden är slut måste man betala för eventuella reparationer.

Service

SE

Service Sverige

Tel.: 0770 930739

E-Mail: kompernass@lidl.se

IAN 63996

FI

Service Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 63996

Importör

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Indholdsfortegnelse

Introduktion	38
Informationer til denne betjeningsvejledning	38
Ophavsret	38
Ansvarsbegrænsning	38
Anvendelsesområde	38
Advarselsinfo	39
Sikkerhed	40
Fare på grund af elektrisk strøm	40
Grundlæggende sikkerhedsanvisninger	40
Medfølger ved køb	41
Beskrivelse af headsettet	42
Montering/eltilslutning	42
Valg af installationssted	42
Montering	43
Eltilslutning	44
Indstilling bevægelsessensor	45
Skift af pærer	45
Rengøring	46
Bortskaffelse	46
Tillæg	47
Tekniske data	47
Informationer til overensstemmelseserklæringen	47
Garanti	48
Service	48
Importør	48

Introduktion

Informationer til denne betjeningsvejledning

Denne betjeningsvejledning er del af den energisparende udendørslampe med bevægelsessensor LESB 22 A1 (efterfølgende kalde udendørslampen) og giver vigtige informationer til anvendelsesområdet, sikkerheden, tilslutningen samt betjeningen af udendørslampen.

Betjeningsvejledningen skal altid opbevares i nærheden af udendørslampen. Den skal læses og anvendes af de personer, som har til opgave at installere, betjene og reparere fejl på udendørslampen.

Opbevar denne betjeningsvejledning, og lad den følge med udendørslampen, hvis du giver den videre til andre.

Ophavsret

Denne dokumentation er ophavsretligt beskyttet.

Enhver kopiering eller eftertryk - også i uddrag - samt videregivelse af billeder - også i ændret form - er kun tilladt efter skriftligt samtykke med producenten.

Ansvarsbegrænsning

Alle tekniske informationer, data og anvisninger til tilslutning og betjening i denne betjeningsvejledning svarer til den nyeste viden på trykningstidspunktet og gives efter bedste overbevisning i henhold til vores hidtidige erfaringer og viden.

Der kan ikke stilles nogen form for krav baseret på informationerne, billederne og beskrivelserne i denne vejledning.

Producenten påtager sig intet ansvar for skader på grund af manglende overholdelse af vejledningen, anvendelse, som ikke hører ind under anvendelsesområdet, forkerte reparationer, ændringer, som er foretaget uden tilladelse samt anvendelse af ikke-tilladte reservedele.

Anvendelsesområde

Denne udendørslampe er beregnet til brug som belysningsenhed til indendørs brug samt udendørs brug under halvtag.

Al anden anvendelse betragtes som værende uden for anvendelsesområdet. Der kan ikke stilles nogen form for krav i forbindelse med skader forårsaget af anvendelse af udendørslampen til formål, den ikke er beregnet til.

Ejeren bærer alene risikoen.

Advarselsinfo

I denne betjeningsvejledning anvendes følgende advarselsinformationer:

FARE!

Advarselsinfo på dette faretrin markerer en truende farlig situation.

Hvis den farlige situation ikke undgås, kan det føre til døden eller alvorlige kvæstelser.

- ▶ Følg anvisningerne i disse advarselsinfoer, så faren for alvorlige personskader og i værste fald døden kan undgås.

ADVARSEL

Advarselsinfo på dette faretrin markerer en mulig farlig situation.

Hvis den farlige situation ikke undgås, kan det føre til personskader.

- ▶ Følg anvisningerne i denne advarselsinfo for at undgå, at personer kommer til skade.

OBS

Advarselsinfo på dette faretrin markerer en mulig materiel skade.

Hvis den farlige situation ikke undgås, kan det føre til materielle skader.

- ▶ Følg anvisningerne i denne advarselsinfo for at undgå materielle skader.

BEMÆRK

- ▶ En info markerer ekstra informationer, som gør brugen af udendørslampen lettere.

Sikkerhed

I dette kapitel får du vigtige sikkerhedsanvisninger til brug af udendørslampen. Denne udendørslampe overholder de foreskrevne sikkerhedsbestemmelser. Forkert anvendelse kan føre til personskader og materielle skader.

Fare på grund af elektrisk strøm

FARE!

Livsfare på grund af elektrisk strøm!




Ved kontakt med ledninger eller komponenter, der er spændingsførende, er der livsfare!

Overhold følgende sikkerhedsanvisninger for at undgå risikoen ved elektrisk strøm:

- ▶ Elinstallationer må kun udføres af en autoriseret elektriker.
- ▶ Ved monteringen skal de gældende normer overholdes.
- ▶ Sluk for strømkredsen under installationen.

Grundlæggende sikkerhedsanvisninger

Overhold de følgende sikkerhedsanvisninger for sikker brug af udendørslampen:

- Kontrollér udendørslampen for udvendige, synlige skader før brug. Tænd ikke for udendørslampen, hvis den er beskadiget. Der er fare for elektrisk stød.
-  Hvis sikkerhedsskiven er i stykker, skal den udsættes før brug. Der er fare for personskader.
- Lad kun udendørslampen reparere af autoriserede specialforretninger eller kundeservice. Uforsvarlige reparationer kan medføre betydelige farer for brugeren. Endvidere ophæves alle garantikrav.
- Få straks en autoriseret fagmand eller kundeservice til at udskifte beskadigede kabler eller stik, så farlige situationer undgås.
-  Hold tilstrækkelig afstand til den belyste overflade (mindst 1 m), da der ellers er brandfare på grund af varmeudviklingen.
-  Udendørslampen er egnet til montering på normalt brændbare underlag.

- Defekte komponenter må kun udskiftes med originale reservedele. Sikkerhedskravene kan kun garanteres, hvis der anvendes disse dele.
- Før skift af pære og rengøring skal strømkredsen kobles fra. Der er fare for elektrisk stød.
- Der må kun anvendes pærer som angivet i de tekniske data. Uegnede pærer kan forårsage en kortslutning og derved beskadige udendørslampen, så den ikke kan repareres igen.
- Skift straks pæren ud, hvis den er defekt. Defekte pærer kan forårsage kortslutning og derved beskadige udendørslampen, så den ikke kan repareres igen.
- Brug aldrig udendørslampen med en defekt tilslutningsledning. Der er fare for elektrisk stød.
- Denne udendørslampe må ikke benyttes af personer (inklusive børn) med begrænsede fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller med manglende erfaringer og/eller manglende viden, medmindre en ansvarlig person holder opsyn med dem og giver dem anvisninger til, hvordan udendørslampen skal benyttes.
- Børn skal være under opsyn, så det sikres, at de ikke leger med udendørslampen.

DK

Medfølger ved køb

Udendørslampen leveres standardmæssigt med følgende komponenter:

- Energisparende udendørslampe
- Energisparepære R7s / 22W
- Monteringsmateriale
- Denne betjeningsvejledning

BEMÆRK

- ▶ Kontrollér, at alle dele er leveret med, og at de ikke har synlige skader.
- ▶ Hvis der mangler nogle dele, eller hvis nogle af delene er defekte på grund af manglefluld emballage eller på grund af transporten, bedes du henvende dig til service-hotline (se kapitel **Service**).

Beskrivelse af headsettet

- ① Drejeindstilling LUX
- ② Drejeindstilling TIME
- ③ Drejeindstilling SENS
- ④ Bevægelsessensor
- ⑤ Holdebøjle
- ⑥ Sikkerhedsskive
- ⑦ Skrue
- ⑧ Pære
- ⑨ Kabelindføring
- ⑩ Stopskrue

DK

Montering/eltilslutning

Valg af installationssted

Udendørslampen kan monteres indendørs og overdækket udendørs.

⚠ FARE!

- ▶ Hold tilstrækkelig afstand til den belyste overflade (mindst 1 m), da der ellers er brandfare på grund af varmeudviklingen.

Bevægelsessensoren ④ kan indstilles ca. 170° vandret og ca. 180° lodret og har et registreringsområde på maks. 200°.

Rækkevidden kan indstilles fra ca. 7-16 m.

Sørg for, at der ikke registreres uønskede hændelser i registreringsområdet som f.eks. gader eller lamper ved valg af installationsstedet.

Montering

⚠ ADVARSEL

- ▶ Sørg for, at ledninger i væggen eller loftet ikke beskadiges ved boring.
- ▶ De medfølgende dyvler er kun egnede til fastgøring i beton eller sten. Kontrollér altid før monteringen, om monteringsstedet er egnet til dyvler. Bed en fagmand om hjælp, hvis du er i tvivl.

BEMÆRK

- ▶ Holdebøjlen ⑤ kan skrues af udendørslampen, så det er nemmere at montere den.
- ◆ Bor to huller med en afstand på 68 mm og en diameter på 6 mm og en dybde på ca. 30 mm.
- ◆ Sæt to dyvler i hullerne, og skru udendørslampen på loftet eller væggen med holdebøjlen ⑤ (se fig. loftmontering/vægmontering).

DK

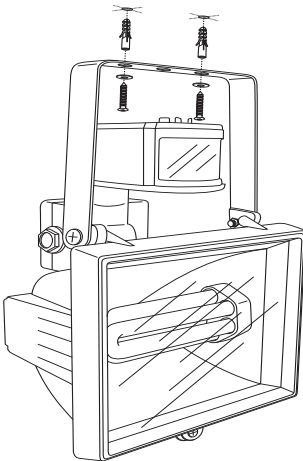


Fig. loftmontering

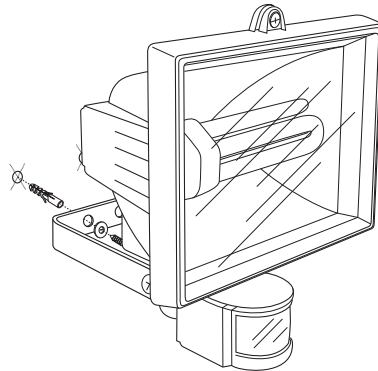


Fig. vægmontering

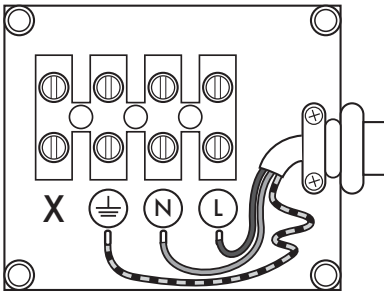
Eltilslutning

⚠ ADVARSEL

Denne udendørslampe er i overensstemmelse med beskyttelsesklasse I.

► Beskyttelseslederen (grøn/gul leder) skal tilsluttes på stedet, der er markeret med \oplus .

- ◆ Løsn de fire skruer på tilslutningskassen på undersiden af udendørslampen, og fjern afdækningen.
- ◆ Træk kablet gennem kabelindføringen ⑨ og ind i tilslutningskassen, og fastgør den på trækafastningen.
- ◆ Forbind kablet med tilslutningsklemmen som vist i tilslutningsskemaet.
- ◆ Sæt tilslutningskassens afdækning på igen, og skru den fast.
- ◆ Tænd for spændingsforsyningen igen.



Brun eller sort leder (L)
Blå leder (N)
Grøn/gul leder (\oplus)

Fig. tilslutningsdiagram

Indstilling bevægelsessensor

Rækkevidden, dæmringstrinet og varigheden foretages med drejeindstillingerne på bevægelsessensoren ④.

Dæmringstrin (LUX ①)

Indstilling af lysstyrken, under hvilken bevægelsessensoren ④ skal reagere. Lysstyrkesensoren kan indstilles fra 3 Lux ☾ til 100 Lux ☀.

Varighed for lys (TIME ②)

Indstilling af lysets varighed mellem 10 sekunder og 11 minutter. Hvis udendørs-lampen er tændt, og der registreres en ny bevægelse, forlænges belysningstiden med den indstillede værdi.

BEMÆRK

- ▶ Vi anbefaler at indstille belysningstiden på maksimum, så pærens levetid bliver så lang ⑧ som mulig.

Rækkevidde (SENS ③)

Indstilling af bevægelsessensorens rækkevidde ④ mellem 7-16 m.

- ◆ Justér til sidst bevægelsessensoren ④ efter dine ønsker.
- ◆ Fastgør bevægelsessensorens position ④ med stopskruen ⑩.

Skift af pærer

Den medfølgende pære ⑧ er udelukket fra garantien. Brug kun pærer ⑧ efter angivelserne i de tekniske data.

- ◆ Sluk for strømkredsen, og foretag sikring, så den ikke kan tændes igen.
- ◆ Løsn skruen ⑦ på frontblænden.
- ◆ Klap frontblænden med sikkerhedsskiven ⑥ frem.
- ◆ Skift pæren ⑧. Rør ikke ved pæren med hænderne, men brug altid en støvfri, blød klud.
- ◆ Luk frontblænden, og sørg for, at den omløbende pakning sidder rigtigt og er ren.
- ◆ Skru frontblænden fast igen.
- ◆ Tænd for strømkredsen igen, og kontrollér funktionen.

Rengøring

⚠ FARE!

Livsfare på grund af elektrisk stød!

- ▶ Skift kun pæren ud, hvis spændingen er koblet fra.

OBS

Mulige skader på udendørslampen.

- ▶ Sørg for, at der ikke trænger fugt ind i udendørslampen under rengøringen.
- ▶ Brug ikke aggressive eller skurende rengøringsmidler, da de kan angribe kabinetets overflade.

- ◆ Rengør udelukkende kabinettet med en let fugtig klud og et mildt opvaskemiddel.

Bortskaffelse



Smid ikke udendørslampen og/eller pæren ud sammen med det normale husholdningsaffald. Dette produkt er underlagt det europæiske direktiv 2002/96/EC (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Bortskaf udendørslampen og/eller pæren via et godkendt destruktionsfirma eller på den kommunale genbrugsplads. Følg de aktuelt gældende regler. Henvend dig i tvivlstilfælde til det lokale bortskaffelsessted.

Tillæg

Tekniske data

Energisparende udendørslampe	
Driftsspænding	220-240 V ~, 50 Hz
Strømforbrug	ca. 22 W
Beskyttelsesklasse	I
Beskyttelsesart	IP44
Pære	R7s / 22W energisparepære R7s / 22W (maks. 500 W tilladt)
Bevægelsessensor	
Registreringsområde	maks. 200°
Rækkevidde	ca. 7-16 m
Lysstyrkesensor	ca. 3-100 Lux
Belysningstid	ca. 10 s-11 min

DK

Informationer til overensstemmelseserklæringen

Denne udendørslampe er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og øvrige relevante forskrifter i det europæiske direktiv for elektromagnetisk kompatibilitet 2004/108/EC samt lavspændingsdirektivet 2006/95/EC.



Den komplette, originale overensstemmelseserklæring kan rekvireres hos importøren.

Garanti

På denne udendørslampe får du 3 års garanti fra købsdatoen. Udendørslampen er produceret omhyggeligt og inden levering afprøvet samvittighedsfuldt.

Opbevar kassebonen som bevis for købet. Kontakt venligst din serviceafdeling telefonisk, hvis du ønsker at gøre brug af garantien. På denne måde garanteres det, at tilsendelsen af varen er gratis.

BEMÆRK

- ▶ Garantiydelsen gælder kun for materiale- eller fabrikationsfejl, men ikke for transportskader, sliddele eller skader på skrøbelige dele, som f.eks. pærer eller kontakter.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til erhvervs-mæssigt brug. Ved misbrug og uhensigtsmæssig behandling, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede service-afdeling, ophører garantien.

Dine juridiske rettigheder indskrænkes ikke ved denne garanti.

Garanti-perioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Skader og mangler, der eventuelt allerede fandtes ved købet, skal straks anmeldes efter udpakningen og senest to dage efter købsdatoen.

Når garanti-perioden er udløbet, er reparationer betalingspligtige.

Service

DK Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: kompernass@lidl.dk
IAN 63996

Importør

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY
www.kompernass.com